

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

زيارة عاشورا

## ZIYARAH OF AASHURA

According to narrations, one of the rewards of reciting this Ziyarah is gaining the rewards of visiting the tombs of all the Prophets and Messengers as well as gaining the rewards of all those who visited the tomb of Imam Hussain <sup>PBUH</sup> from the time of his martyrdom (Aashura).

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَاعَبْدِ اللَّهِ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAA ABAA A'B-DIL-LAAH*

Peace be upon you, O Abu 'Abdullah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ رَسُولِ اللَّهِ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAB-NA RASOOLIL-LAAH*

Peace be upon you, O son of the Messenger of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAB-NA AMEERIL-MU'-MINEEN*

Peace be upon you, O son of Amir al-mu'minin (the commander of the faithful ones)

وَابْنِ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ

*WAB-NA SAY-YIDIL-WAS'IY-YEEN*

And chief of the prophets' successors.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAB-NA FAAT'IMATA SAY-YIDATI NISAAA-IL-A'A-LAMEEN*

Peace be upon you, O son of Fatimah the chiefess of the women of this world.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا تَارَ اللَّهِ وَابْنَ تَارِهِ وَالْوَتَرَ الْمُؤْتُورَ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAA THAARAL-LAAHI WAB-NA THAARIHEE  
WAL-WIT-RAL-MAW-TOOR*

Peace be upon you, O he whose blood-claimer is Allah, he is the blood-claimer of your father also, as those who persecuted you, your relatives and friends have not been punished for the crimes.

السَّلَامُ عَلَيْكَ وَ عَلَى الْأَرْوَاحِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA WA A'LAL-AR-WAAH'IL-LATEE H'AL-LAT BI-  
FINAAA-IK*

Peace be upon you and upon those souls who had gathered in your camp.

عَلَيْكُمْ مِنِّي جَمِيعاً سَلَامٌ لِلَّهِ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَ النَّهَارُ.

*A'LAY-KUM-MIN-NEE JAMEE-A'N SALAAMUL-LAAHI ABADAM-MAA  
BAQEETU WA BAQIYAL-LAYLU WAN-NAHAAR*

I pray and invoke Allah to keep all of you tranquil and restful forever; so far I am alive, this is my prayer, and till nights and days follow each other.

يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ،

*YAA ABAA A'B-DIL-LAAH*

O Abu 'Abdullah,

لَقَدْ عَظُمَتِ الرَّزِيَّةُ وَ جَلَّتْ وَ عَظُمَتِ الْمُصِيبَةُ بِكُمْ عَلَيْنَا وَ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ الْإِسْلَامِ

*LAQAD A'Z'UMATIR-RAZIY-YATU WA JAL-LAT WA A'Z'UMATIL-  
MUS'EEBATU BIKAM (BIKUM) A'LAY-NAA WA A'LAA JAMEE-I' AH-LIL-  
ISLAAM*

Unbearable is the sorrow; Nerve-racking is the agony you put up with for us and for all (true) Muslims.

وَجَلَّتْ وَ عَظُمَتْ مُصِيبَتُكَ فِي السَّمَاوَاتِ عَلَى جَمِيعِ أَهْلِ السَّمَاوَاتِ.

*WA JAL-LAT WA A'Z'UMAT MUS'EEBATUKA FIS-SAMAAWAATI  
A'LAA JAMEE-I' AH-LIS-SAMAAWAAT*

Crimes committed against you also shocked and unnerved the dwellers of the heavens, one and all.

فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسَّسَتْ أَسَاسَ الظُّلْمِ وَالْجَوْرِ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الْبَيْتِ

*FA-LA-A'NAL-LAAHU UM-MATAN AS-SASAT ASAA-SAZ'-Z'ULMI  
WAL-JAW-RI A'LAY-KUM AH-LAL-BAY-T*

Curse of Allah be on the people who laid the basis and set up the groundwork, to wander astray and turn aside from not only you and your family, but also to take liberties and bear hard upon you.

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً دَفَعَتْكُمْ عَنْ مَقَامِكُمْ وَأَزَالَتْكُمْ عَنْ مَرَاتِبِكُمْ الَّتِي رَتَّبَكُمْ اللَّهُ فِيهَا

*WA LA-A'NAL-LAAHU UM-MATAN DAFA-A'T-KUM A'M-MAQAAMIKUM  
WA AZAALAT-KUM A'M-MARAATIBIKUMUL-LATEE RAT-  
TABAKUMUL-LAAHU FEEHAA*

Curse of Allah be on the people who tried to obscure and deny your office and status, willfully neglected your rank and class Allah had made known in clear terms.

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكُمْ

*WA LA-A'NAL-LAAHU UM-MATAN QATALAT-KUM*

Curse of Allah be on the people who killed you.

وَلَعَنَ اللَّهُ الْمُؤْمَهِّدِينَ لَهُمْ بِالتَّمْكِينِ مِنْ قِتَالِكُمْ

*WA LA-A'NAL-LAAHUL-MUMAH-HIDEENA LAHUM BIT-TAM-KEENI  
MIN QITAALIKUM*

Curse of Allah be on the abettors who instigated and had a part in the murder committed against you.

بَرَأْتُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ مِنْهُمْ وَ مِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَ أَتْبَاعِهِمْ وَ أَوْلِيَاءِهِمْ.

*BARI'-TU ILAL-LAAHI WA ILAY-KUM-MIN-HUM WA MIN ASH-YAA-I'HIM WA AT-BAA-I'HIM WA AW-LIYAAA-I'HIM*

I turn to you and Allah away from them, their henchmen, their followers, and their friends.

يَا أَبَاعَبْدِ اللَّهِ،

*YAA ABAA A'B-DIL-LAAH*

O Abu Abdullah,

إِنِّي سَلِّمٌ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ حَرْبٌ لِمَنْ حَارَبَكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

*IN-NEE SIL-MUL-LIMAN SAALAMAKUM WA H'AR-BUL-LIMAN H'AARABAKUM ILAA YAW-MIL-QIYAAMAH*

I make peace with those who make their peace with you, and make war against those who go to war against you until the Day of Judgement.

وَ لَعَنَ اللَّهُ آلَ زِيَادٍ وَ آلَ مَرْوَانَ

*WA LA-A'NAL-LAAHU AA-LA ZIYAADIW-WA AA-LA MAR-WAAN*

Curse of Allah be on the family of Ziyad and on the family of Marwan.

وَ لَعَنَ اللَّهُ بَنِي أُمَيَّةَ قَاطِبَةً

*WA LA-A'NAL-LAAHU BANEE UMay-YATA QAAT'IBAH*

Curse of Allah be on the group and the tribe of Umayya, everyone, altogether.

وَ لَعَنَ اللَّهُ ابْنَ مَرْجَانَةَ

*WA LA-A'NAL-LAAHUB-NA MAR-JAANAH*

Curse of Allah be on son of Marjanah.

وَ لَعَنَ اللَّهُ عُمَرَ بْنَ سَعْدٍ

*WA LA-A'NAL-LAAHU U'MARAB-NA SAA'-D*

Curse of Allah be on Omar ibn Sa'd.

وَلَعَنَ اللَّهُ شِمْرًا

*WA LA-A'NAL-LAAHU SHIM-RAA*

Curse of Allah be on Shemr.

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً أَسْرَجَتْ وَ أَلْجَمَتْ وَ تَنَقَّبَتْ لِقِتَالِكَ.

*WA LA-A'NAL-LAAHU UM-MATAN AS-RAJAT WA AL-JAMAT WA  
TANAQ-QABAT LI-QITAALIK*

Curse of Allah be on the people who saddled and put bridles (on their riding animals) and veiled (their faces as signs of getting ready) for fighting you.

بِأَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي؛

*BI-ABEE AN-TA WA UM-MEE*

My father and mother be sacrificed for you.

لَقَدْ عَظُمَ مُصَابِي بِكَ.

*LAQAD A'Z'UMA MUS'AABEE BIK*

Profound is my sorrow for you.

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَلْدِي أَكْرَمَ مَقَامِكَ وَ أَكْرَمَنِي بِكَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ تَارِكَ مَعَ إِمَامٍ مَنْصُورٍ مِنْ أَهْلِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ صَلَّى  
اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ.

*FA-AS-ALUL-LAAHAL-LAD'EE AK-RAMA MAQAAMAKA WA AK-  
RAMANEE BIKA AY-YAR-ZUQANEE T'ALABA THAARIKA MA-A'  
IMAAMIM-MAN-S'OORIM-MIN AH-LI BAY-TI MUH'AMMADIN S'AL-  
LAL-LAAHU A'LAY-HI WA AA-LIH*

So, I beg Allah who honored you above others to be generous towards me on account of you and give me the opportunity to be with the victorious Imam (Imam al-Mahdi) from the descendants of Muhammad, peace be upon him and his family.

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي عِنْدَكَ وَجِيهًا بِالْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.

*ALLAAHUM-MAJ-A'L-NEE I'N-DAKA WAJEEHAN BIL-H'USAYNI  
A'LAY-HIS-SALAAMU FID-DUN-YAA WAL-AA-KHIRAH*

O Allah make me attend to Your cause sincerely in every respect following in al-Hussain's footsteps in this world and the Hereafter.

يَا أَبَاعَبْدِ اللَّهِ،

*YAA ABAA A'B-DIL-LAAH*

O Abu 'Abdullah,

إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَى رَسُولِهِ وَ إِلَى أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَ إِلَى فَاطِمَةَ وَ إِلَى الْحَسَنِ وَ إِلَيْكَ بِمُؤَالَاتِكَ وَ  
بِالْبَرَاءَةِ مِمَّنْ أَسَّسَ أَسَاسَ ذَلِكَ وَ بَنَى عَلَيْهِ بُنْيَانَهُ وَ جَرَى فِي ظُلْمِهِ وَ جَوْرِهِ عَلَيْكُمْ وَ عَلَى أَشْيَاعِكُمْ

*IN-NEE ATAQAR-RABU ILAL-LAAHI WA ILAA RASOOLIHEE WA ILAA  
AMEERIL-MU'-MINEENA WA ILAA FAAT'IMATA WA ILAL-H'ASANI  
WA ILAY-KA BI-MUWAALATIKA WA BIL-BARAAA-ATI MIM-MAN AS-  
SASA ASAA-SA D'AALIKA WA BANAA A'LAY-HI BUN-YAANAHOO  
WA JARAA FEE Z'UL-MIHEE WA JAW-RIHEE A'LAY-KUM WA A'LAA  
ASH-YAA-I'KUM*

I seek nearness and seek greater intimacy with Allah, His Messenger, Amir al-Mu'minin, Fatimah, al-Hasan, and with you, through the help of my love and patronage for you and through disavowing those who laid the foundation (for your suffering), carried out their corrupt plan for action, boldly gave currency to reign of terror and cruelty to oppress you and your friends and followers.

بَرِئْتُ إِلَى اللَّهِ وَ إِلَيْكُمْ مِنْهُمْ

*BARI'-TU ILAL-LAAHI WA ILAY-KUM-MIN-HUM*

I detach myself from them and present myself to Allah and to you.

وَ اتَّقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ إِلَيْكُمْ بِمُؤَالَاتِكُمْ وَ مُؤَالَاةِ وَلِيِّكُمْ وَ بِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ وَ النَّاصِيَيْنَ لَكُمْ الْحَرْبَ وَ بِالْبِرَاءَةِ مِنْ أَشْيَاعِهِمْ وَ أَتْبَاعِهِمْ.

*WA ATAQAR-RABU ILAL-LAAHI THUM-MA ILAY-KUM BI-MUWAALAATIKUM WA MUWAALAATI WALIY-YIKUM WA BIL-BARAAA-ATI MIN AA'-DAAA-IKUM WAN-NAAS'IBEENA LAKUMUL-H'AR-BA WA BIL-BARAAA-ATI MIN ASH-YAA-I'HIM WA AT-BAA-I'HIM*

I first seek greater intimacy with Allah and then with you through my love for you, and for those who love and support you, and through my disavowing your enemies and those who wage wars against you and disavowing their patrons and followers.

إِنِّي سَلَمْتُ لِمَنْ سَأَلَكُمْ وَ حَرَبْتُ لِمَنْ حَارَبَكُمْ وَ وَلِيِّي لِمَنْ وَالَاكُمْ وَ عَدُوِّي لِمَنْ عَادَاكُمْ.

*IN-NEE SIL-MUL-LIMAN SAALAMAKUM WA H'AR-BUL-LIMAN H'AARABAKUM WA WALIY-YUL-LIMAW-WAALAAKUM WA A'DUW-WUL-LIMAN A'A-DAAKUM*

I make peace with those who make their peace with you, make war against those who go to war against you, make friends with those who accede to you, and antagonize those who antagonize you.

فَأَسْأَلُ اللَّهَ الَّذِي أَكْرَمَنِي بِمَعْرِفَتِكُمْ وَ مَعْرِفَةِ أَوْلِيَاءِكُمْ وَ رَزَقَنِي الْبِرَاءَةَ مِنْ أَعْدَائِكُمْ أَنْ يَجْعَلَنِي مَعَكُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَ أَنْ يُثَبِّتَ لِي عِنْدَكُمْ قَدَمَ صِدْقٍ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

*FA-AS-ALUL-LAAHAL-LAD'EE AK-RAMANEE BI-MAA'-RIFATIKUM WA MAA'-RIFATI AW-LIYAAA-IKUM WA RAZAQANIL-BARAAA-ATA MIN AA'-DAAA-IKUM AY-YAJ-A'LANEE MA-A'KUM FID-DUN-YAA WAL-AA-KHIRATI WA AY-YUTHAB-BITA LEE I'N-DAKUM QADAMA S'ID-QIN FID-DUN-YAA WAL-AA-KHIRAH*

Therefore, I make a request to Allah who acquainted me with the awareness that perceives you and your friends and bestowed upon me with the grace of disavowing your enemies, to make me keep company with you in this world and in the Hereafter, stand firm beside you, and follow your footsteps closely in this world and in the world to come.

وَ أَسْأَلُهُ أَنْ يُبَلِّغَنِي الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ

*WA AS-ALUHOO AY-YUBAL-LIGHANIL-MAQAAMAL-MAH'-MOODA  
LAKUM I'N-DAL-LAAH*

I beseech Him that He helps me to reach your highly praised station given to you by Allah (to meet you),

وَ أَنْ يَرْزُقَنِي طَلَبَ ثَارِي (ثَارِكُمْ) مَعَ إِمَامٍ هُدَى ظَاهِرٍ نَاطِقٍ بِالْحَقِّ مِنْكُمْ

*WA AY-YAR-ZUQANEE T'ALABA THAAREE (THAARIKUM) MA-A'  
IMAAMIN HUDAN Z'AAHIRIN-NAAT'IQIN BIL-H'AQ-QI MIN-KUM*

That He provides me the opportunity to fight for justice and fairplay along with and under the leadership of the rightly guided Imam who surely will come and speak the truth.

وَ أَسْأَلُ اللَّهَ بِحَقِّكُمْ وَ بِالشَّانِ الَّذِي لَكُمْ عِنْدَهُ أَنْ يُعْطِنِي بِمُصَابِي بِكُمْ أَفْضَلَ مَا يُعْطِي مُصَاباً بِمُصِيبَتِهِ،

*WA AS-ALUL-LAAHA BI-H'AQ-QIKUM WA BISH-SHA'-NIL-LAD'EE  
LAKUM I'N-DAHOO AY-YUA'-T'IYANEE BI-MUS'AABEE BIKUM AF-  
Z"ALA MAA YUA'-T'EE MUS'AABAM BI-MUS'EEBATIH*

I beseech Allah in the name of your right and the purpose He assigned to you that He overwhelms me with grief in memory of your sorrows more than the personal grief that torments anyone who is in great agony,

مُصِيبَةً مَا أَعْظَمَهَا وَ أَعْظَمَ رَزِيَّتَهَا فِي الْإِسْلَامِ وَ فِي جَمِيعِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.

*MUS'EEBATAM-MAA AA'-Z'AMAHAA WA AA'-Z'AMA RAZIY-YATAHAA  
FIL-ISLAAMI WA FEE JAMEE-I'S-SAMAAWAATI WAL-AR-Z"*

Sorrows which have no parallel and overshadow all calamities that took place in the history of Islam, for that matter, throughout the whole universe.



اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِي مَقَامِي هَذَا مِمَّنْ تَنَالُهُ مِنْكَ صَلَوَاتٌ وَ رَحْمَةٌ وَ مَغْفِرَةٌ.

*ALLAAHUM-MAJ-A'L-NEE FEE MAQAAMEE HAAD'AA MIM-MAN  
TANAALUHOO MIN-KA S'ALAWAATUW-WA RAH'-MATUW-WA  
MAGH-FIRAH*

O Allah, in this situation, treat me like him/her who obtains from your blessings, mercy, and forgiveness.

اللَّهُمَّ اجْعَلْ مَحْيَايَ مَحْيَا مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ مَمَاتِي مَمَاتَ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ.

*ALLAAHUM-MAJ-A'L MAH'-YAA YA MAH'-YAA MUH'AMMADIW-WA  
AA-LI MUH'AMMADIW-WA MAMAATEE MAMAATA MUH'AMMADIW-  
WA AA-LI MUH'AMMAD*

O Allah, make my life go on in the same way as the life of Muhammad and the children of Muhammad went on and make me die on the same principles on which Muhammad and children of Muhammad die.

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا يَوْمٌ تَبَرَّكَتَ بِهِ بَنُو أُمَيَّةَ وَابْنُ آكَلَةِ الْأَكْبَادِ اللَّعِينُ ابْنُ اللَّعِينِ عَلِيٌّ لِسَانِكَ وَ لِسَانِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

*ALLAAHUMMA IN-NA HAAD'AA YAW-MUN TABAR-RAKAT BI-HEE  
BANOO UMay-YATA WAB-NU AA-KILATIL-AK-BAADIL-LAE'E-NUB-  
NUL-LAE'ENI A'LAA LISAANIKA WA LISAANI NABIY-YIKA S'AL-LAL-  
LAAHU A'LAY-HI WA AA-LIH*

O Allah, this is a day of rejoicing for the Umayyad dynasty and for the son of that woman who ate the liver (of Hamzah)- the son who, as well as his father, is cursed by You and Your Messenger, peace be upon him and his family,

فِي كُلِّ مَوْطِنٍ وَ مَوْقِفٍ وَقَفَ فِيهِ نَبِيُّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ.

*FEE KUL-LI MAW-T'INIW-WA MAW-QIFIW-WAQAFI FEEHI NABIY-  
YUKA S'AL-LAL-LAAHU A'LAY-HI WA AA-LIH*

In every situation and occasion drew the public's attention to this truism.

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَبَاسُفْيَانَ وَ مُعَاوِيَةَ وَ يَزِيدَ بْنَ مُعَاوِيَةَ

*ALLAAHUM-MAL-A'N ABAA SUF-YAANA WA MUA'A-WIYATA WA  
YAZEEDAB-NA MUA'A-WIYAH*

O Allah, cure Abu Sufyan, Mu'awiyah son of Abu Sufyan, and Yazid son of Mu'awiyah,

عَلَيْهِمْ مِنْكَ اللَّعْنَةُ أَبَدَ الْأَبْدِينَ.

*A'LAY-HIM-MIN-KAL-LAA'-NATU ABADAL-AA-BIDEEN*

And make it a never-ending curse upon them from You.

وَ هَذَا يَوْمٌ فَرِحْتُ بِهِ آلَ زِيَادٍ وَ آلَ مَرْوَانَ بِقَتْلِهِمُ الْحُسَيْنَ صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ

*WA HAAD'AA YAW-MUN FARIH'AT BI-HEE AA-LU ZIYAADIW-WA AA-  
LU MAR-WAANA BI-QAT-LIHIMUL-H'USAYNA S'ALAWAATUL-LAAHI  
A'LAY-H*

This is also a day of joy for the family of Ziyad and the family of Marwan because they killed al-Hussain, peace be upon him.

اللَّهُمَّ فَضَاعِفْ عَلَيْهِمُ اللَّعْنَ مِنْكَ وَالْعَذَابَ الْأَلِيمَ.

*ALLAAHUMMA FA-Z"AA-I'F A'LAY-HIMUL-LAA'-NA MIN-KA WAL-  
A'D'AABAL-ALEEM*

Therefore, O Allah, double up the curse You bring upon them and also the punishment You decrees for them.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ فِي مَوْقِفِي هَذَا وَ أَيَّامَ حَيَاتِي بِالْبِرَاءَةِ مِنْهُمْ وَ اللَّعْنَةِ عَلَيْهِمْ

*ALLAAHUMMA IN-NEE ATAQAR-RABU ILAY-KA FEE HAAD'AL-YAW-  
MI WA FEE MAW-QIFEE HAAD'AA WA AY-YAAMI H'AYAATEE BIL-  
BARAAA-ATI MIN-HUM WAL-LAA'-NATI A'LAY-HIM*

O Allah, I seek nearness to You in this day, all my lifetime, and in this frame of mind through disavowing them and cursing them,

وَ بِالْمُؤَالَاةِ لِنَبِيِّكَ وَ آلِ نَبِيِّكَ، عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ.

*WA BIL-MUWAALAATI LI-NABIY-YIKA WA AA-LI NABIY-YIKA, A'LAY-HI WA A'LAY-HIMUS-SALAAM*

and through my being loyal to your Prophet and the children of Your Prophet, peace be upon him and his family.

ثم قل مائة مرة:

Then say one hundred times (it is not compulsory):

اللَّهُمَّ الْعَنْ أَوَّلَ ظَالِمٍ ظَلَمَ حَقَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ آخِرَ تَابِعٍ لَهُ عَلَى ذَلِكَ

*ALLAAHUM-MAL-A'N AW-WALA Z'AALIMIN Z'ALAMA H'AQ-QA  
MUH'AMMADIW-WA AA-LI MUH'AMMADIW-WA AA-KHIRA TAABI-I'L-  
LAHOO A'LAA D'AALIK*

O Allah, curse the first tyrant who unjustly and wrongfully usurped that which rightly belonged to Muhammad and the children of Muhammad, and bring curse upon those who, after him, followed in his footsteps.

اللَّهُمَّ الْعَنْ الْعِصَابَةَ الَّتِي جَاهَدَتِ الْحُسَيْنَ وَ شَايَعَتْ وَ بَايَعَتْ وَ تَابَعَتْ عَلَى قَتْلِهِ

*ALLAAHUM-MAL-A'NIL-I'S'AABATAL-LATEE JAAHADATIL-H'USAYNA  
WA SHAAAYA-A'T WA BAAAYA-A'T WA TAABA-A'T A'LAA QAT-LIH*

O Allah, curse the conspirators who vexed and harassed al-Hussain, showed eagerness, agreed mutually, and joined hands to kill him.

اللَّهُمَّ الْعَنْهُمْ جَمِيعًا.

*ALLAAHUM-MAL-A'N-HUM JAMEE-A'A*

O Allah, curse all of them.

ثم قل مائة مرة:

Then say one hundred times (it is not compulsory):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَاعَبْدِ اللَّهِ وَ عَلَى الْأَزْوَاجِ الَّتِي حَلَّتْ بِفِنَائِكَ

*AS-SALAAMU A'LAY-KA YAA ABAA A'B-DIL-LAAHI WA A'LAL-AR-WAAH'IL-LATEE H'AL-LAT BI-FINAAA-IK*

Peace be upon you, o Abu Abdullah, and upon those souls who came to your camp to put themselves at your disposal.

عَلَيْكَ مِنِّي سَلَامٌ اللَّهُ أَبَدًا مَا بَقِيَتْ وَ بَقِيَ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ

*A'LAY-KA MIN-NEE SALAAMUL-LAAHI ABADAM-MAA BAQEETU WA BAQIYAL-LAYLU WAN-NAHAAR*

So far I am alive and days and nights follow each other, I invoke Allah to send blessing on you forever.

وَ لَا جَعَلَهُ اللَّهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي لِزِيَارَتِكُمْ.

*WA LAA JA-A'LAHUL-LAAHU AA-KHIRAL-A'H-DI MIN-NEE LI-ZIYAARATIKUM*

Allah may not make it the last time for me to visit your tomb.

السَّلَامُ عَلَى الْحُسَيْنِ وَ عَلَى عَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ وَ عَلَى أَوْلَادِ الْحُسَيْنِ وَ عَلَى أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ.

*AS-SALAAMU A'LAL-H'USAYNI WA A'LAA A'LIY-YIB-NIL-H'USAYNI WA A'LAA AW-LAADIL-H'USAYNI WA A'LAA AS'-H'AABIL-H'USAYN*

Peace be upon al-Hussain, upon 'Ali ibn al-Hussain, upon the children of al-Hussain, and upon the companions of al-Hussain.

ثم قل:

Then say:

اللَّهُمَّ خُصَّ أَنْتَ أَوْلَ ظَالِمٍ بِاللَّعْنِ مِنِّي وَابْدَأْ بِهِ أَوْلَاءَ نَمِّ الثَّانِي وَالثَّلَاثِ وَالرَّابِعِ

*ALLAAHUMMA KHUS'-S'A AN-TA AW-WALA Z'AALIMIM BIL-LAA'-NI  
MIN-NEE WAB-DA'- BI-HEE AW-WALAN THUM-MATH-THAANIYA  
WATH-THAALITHA WAR-RAABIA'-*

O Allah, let the curse I call down be on the first tyrant (who wronged and persecuted Muhammad and his children) and stay up forever on the first, then the second, then the third, and then the fourth.

اللَّهُمَّ الْعَن يَزِيدَ خَامِساً وَالْعَن عُبَيْدَ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ وَابْنَ مَرْجَانَةَ وَعُمَرَ بْنَ سَعْدٍ وَشَمْرًا وَ آلَ أَبِي سُفْيَانَ وَ آلَ زِيَادٍ وَ  
آلَ مَرْوَانَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.

*ALLAAHUM-MAL-A'N YAZEEDA KHAAMISAW-WAL-A'N U'BAY-DAL-  
LAAHIB-NA ZIYAADIW-WAB-NA MAR-JAANATA WA U'MARAB-NA  
SAA'-DIW-WA SHIM-RAW-WA AA-LA ABEE-SUF-YAANA WA AA-LA  
ZIYAADIW-WA AA-LA MAR-WAANA ILAA YAW-MIL-QIYAAMAH*

O Allah, call down evil on the fifth; Yazid son of Mu'awiyah, and curse 'Ubaydullah ibn Ziyad, son of Marjanah, 'Umar ibn Sa'd, Shemr, the family of Abu Sufyan, the family of Ziyad, and the family of Marwan until the Day of Judgement.

ثم اسجد و قل:

Then, prostrate yourself and recite (the prostrate is not compulsory):

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ حَمْدَ الشَّاكِرِينَ لَكَ عَلَى مُصَابِهِمْ.

*ALLAAHUMMA LAKAL-H'AM-DU H'AM-DASH-SHAAKIREENA LAKA  
A'LAA MUS'AABIHIM*

O Allah, all praise of the every-thankful ones is due to you for the misfortunes that they encountered.

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى عَظِيمِ رَزِيَّتِي.

*AL-H'AM-DU LIL-LAAHI A'LAA A'Z'EEMI RAZIY-YATEE*

All praise is due to Allah for my deep, intense grief.

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي شَفَاعَةَ الْحُسَيْنِ يَوْمَ الْوُرُودِ

*ALLAAHUM-MAR-ZUQ-NEE SHAFAA-A'TAL-H'USAYNI YAW-MAL-WUROOD*

O Allah; bestow upon me with the intercession of al-Hussain on the Day we present ourselves before You.

و تَبَّتْ لِي قَدَمٌ صِدْقٍ عِنْدَكَ مَعَ الْحُسَيْنِ وَ أَصْحَابِ الْحُسَيْنِ الَّذِينَ بَدَّلُوا مَهَجَهُمْ دُونَ الْحُسَيْنِ عَلَيْهِ السَّلَامُ.

*WA THAB-BIT LEE QADAMA S'ID-QIN I'N-DAKA MA-A'L-H'USAYNI  
WA AS'-H'AABIL-H'USAYNIL-LAD'EENA BAD'ALOO MUHAJAHUM  
DOONAL-H'USAYNI A'LAY-HIS-SALAAM.*

And let me stand firm in sagery before you on account of my sincere attachment with al-Hussain and his companions who sacrificed their lives for al-Hussain, peace be upon him.

**Web:** [islampfr.com](http://islampfr.com)

**Instagram:** [@islam\\_pfr](https://www.instagram.com/islam_pfr)

**Twitter:** [@islam\\_pfr](https://twitter.com/islam_pfr)

**YouTube:** [islam\\_pfr](https://www.youtube.com/channel/UC...)

**Facebook:** [@islampfr](https://www.facebook.com/islampfr)